

Distr.  
GENERAL

E/ESCWA/21/5  
28 February 2001  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

الدورة الحادية والعشرون  
بيروت، ١١-٨ أيار/مايو ٢٠٠١

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

## دور الإسكوا في تنسيق الأنشطة الإقليمية لمنظومة الأمم المتحدة

### مقدمة

- ١ في التقرير المعنون "اللجان الإقليمية في سياق برنامج إصلاح الأمم المتحدة" (E/1998/65)، أوصى الأمين العام بأن تعقد برئاسة نائبة الأمين العام، وفي كل من المناطق الجغرافية التي تخدمها اللجان الإقليمية، اجتماعات تنسيق سنوية تضم اللجان الإقليمية وجميع صناديق وبرامج ووكالات الأمم المتحدة والهيئات الأخرى التي تتطلع بأنشطة مشتركة بين البلدان أو بأنشطة إقليمية. والغرض من هذه الاجتماعات هو تسهيل تبادل المعلومات وتشجيع التنسيق والعمل المشترك من أجل تعزيز التضافر ومنع تداخل الأنشطة. وقد أيد المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ٤٦/١٩٩٨ (المرفق الثاني) توصية الأمين العام، وبدأت عملية التنسيق الإقليمية خلال الجزء الأول من عام ١٩٩٩ في مقار اللجان الإقليمية الخمس.

- ٢ وبالنسبة لمنطقة الإسكوا، بدأت العملية في آذار/مارس ١٩٩٩، خلال اجتماع ترأسه نائبة الأمين العام، السيدة لويز فريشيت، وضمّ ممثلي عن ١٨ من صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة، واختتم بإنشاء مجموعة التنسيق الإقليمي بين الوكالات (تغيير اسمها فيما بعد إلى فريق الأمم المتحدة للتنسيق الإقليمي). وعقد اجتماع ثان في نيسان/أبريل ١٩٩٩، وثالث في نيسان/أبريل ٢٠٠٠. ويرد أدناه ملخص للمناقشات التي جرت في تلك الاجتماعات.

### الف- آليات التعاون والتنسيق

- ٣ أجرى أعضاء الفريق، أثناء اجتماعاتهم، تقييمًا لآليات التنسيق والتعاون بين الوكالات، وبحثوا سبل تحسينها وسبل النظر في أولويات العمل ليتسنى معالجة القضايا والاحتياجات الإقليمية بفعالية أكبر. وأكدوا التزامهم القوي بالتعاون والتنسيق الإقليميين، واتفقوا على ضرورة صياغة استراتيجية أو رؤية مشتركة للأمم المتحدة في المنطقة، واتفقوا على أن فريق التنسيق الإقليمي يشكل المحفل الأنسب لهذا الغرض.

وأقرروا بأنه ينبغي، في أي استراتيجية مشتركة، ان تراعي صلاحيات وأنشطة كل من هيئات الأمم المتحدة المعنية. وأشار إلى انه يلزم إقامة شراكات مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية وغير الحكومية والىأخذ أنشطتها بعين الاعتبار.

٤- وناقش الفريق أهمية إضفاء الطابع المؤسسي على التسويق والتعاون بين الوكالات دون خلق آلية ثقيلة. ورأى أن تؤدي الإسکوا دور الأمانة للفريق وان يعيّن كل من الصناديق البرامج والوكالات جهات لتسهيل التنسيق. وستزود هذه الهيئات الأمانة بمعلومات عن برامج عملها واجتماعاتها وأنشطتها التدريبية والاتفاقات المعقدة فيما بينها ومنتشراتها الرئيسية. وسيجتمع الفريق مرتين في السنة، وستتولى الإسکوا مسؤولية عقد الاجتماعات.

- واتفق الأعضاء على أن من شأن استخدام صفحة عن الفريق على شبكة الإنترنت أن يعزز التعاون والتسيير، وعلى أنه سيكون من الأسهل الوصول إلى المعلومات المدرجة فيها إذا ما جُعلت هذه الصفحة جزءاً من موقع الإسكتوا على شبكة الإنترنت. (وقد استحدثت الصفحة في نهاية عام ٢٠٠٠ وببدأ العمل بها).

- ٦- وجّر التّشديد على أهميّة حسن اختيار المشاريع التي تقترب للتمويل لضمان استخدام الموارد المتوفّرة على النحو الأمثل. واتفق على بذل جهود مشتركة لتعزيز موارد خارجية عن الميزانية، بالنظر إلى الصعوبة المتزايدة في الحصول على أموال للمشاريع المضطلع بها على المستوى الإقليمي. وأجمعوا الآراء على أنه ينبغي لهيئات الأمم المتحدة أن تصوّر مقترنات مشاريع معقولة وابتكارية، وأن تجمع مواردها الفنية و تعمل على توعية الجهات المانحة باحتياجات المنطقة من أجل تأمّن الدعم اللازم للمشاريع. وتوّهُ بأهميّة إشراك مؤسسات التمويل الدوليّة، وخاصة البنك الدوليّ، في الأنشطة الإقليميّة.

#### **ياء- مجالات التنمية، و التعاون**

- اتفقت آراء أعضاء الفريق على أن منطقة غربي آسيا، رغم شدة تنوّعها، هي من أكثر المناطق تماسكاً وانسجاماً في العالم. ومع ذلك، فإنها تعاني من عدة مشاكل تضم انخفاض مستوى التبادل التجاري بين البلدان التي تشملها؛ واتساع المناطق الجافة وشبه الجافة فيها، والندرة الشديدة للموارد المائية؛ وارتفاع معدلات نمو السكان والقوى العاملة والبطالة الجزئية؛ وانخفاض مستوى القدرة التنافسية نتيجة لعدم توفير التدريب الكافي للقوى العاملة؛ والمشاكل البيئية؛ وارتفاع معدلات الفقر؛ وارتفاع معدلات الأمية، لا سيما بين النساء. ورئيسي أن بالإمكان معالجة تلك التحديات من خلال تضافر جهود أعضاء منظومة الأمم المتحدة.

-٨ وحدد الفريق الأولويات المشتركة ومدى التداخل أو الاختلاف بينها. كما بحث الاهتمامات المشتركة المتعلقة بالعملة وحقوق العمل، وانضمام البلدان العربية إلى اتفاق منظمة التجارة العالمية، والشباب، والصحة، والتعليم، والقضاء على الفقر، واحترام حقوق الإنسان، وإدماج المساواة بين الجنسين ضمن القضايا الرئيسية، وتنمية الموارد البشرية. ورئي ان إضفاء الطابع الإنساني على عملية العولمة هو موضوع ذو أهمية كبيرة. وأشار إلى ضرورة وضع إطار استراتيجي لتحديد مجالات العمل ذات الأولوية على المستوى الإقليمي.

٩- وجرى التوقيع بمشروع المتابعة الإقليمية المتكاملة في الدول العربية لمؤتمرات الأمم المتحدة العالمية (المشروع الرئيسي)، الذي يموله برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وتتفقده الإسکوا بالتعاون مع هيئات أخرى تابعة للأمم المتحدة ومع بعض الحكومات العربية والمنظمات الإقليمية باعتباره مثلاً ملماساً للتنسيق والتعاون في المنطقة. وأشار إلى أن منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وهي ليست من المشاركين الأصليين، طلبت ان تُدمج اهتماماتها في أهداف المشروع وأنشطته وأن تضم اللجنة التوجيهية ممثلاً عنها.

### جيم- استعراض التعاون والتنسيق

١٠- اضطلع، خلال الفترة بين عام ١٩٩٥ ونisan/ابريل ٢٠٠٠، بنحو ٥٠ نشاطاً مشتركاً، جمع بعضها بين أعضاء الفريق ونفذ البعض الآخر مع هيئات خارجية. كما نفذ نصف هذه الأنشطة تقريباً طرفاً، بينما نفذ البقية ثلاثة أطراف أو أكثر. وكان نحو ٢٠ من تلك الأنشطة قيد التنفيذ في نisan/ابريل ٢٠٠٠.

١١- وكانت الأنشطة تشمل التعاون بين الأطراف على كافة المستويات، كما يلي: (أ) ثلاثة من هيئات الأمم المتحدة وهيئات دولية أخرى، من ضمنها مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (ونكتاد)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو)، ومنظمة الصحة العالمية، والبنك الدولي، ومنظمة التجارة العالمية، ومنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول)؛ (ب) خمس عشرة منظمة إقليمية ودون إقليمية من بينها جامعة الدول العربية، ومجلس التعاون الخليجي، وبرنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية (الاجفند)، والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، ومركز البيئة والتنمية للإقليم العربي وأوروبا؛ (ج) عدد قليل من المنظمات غير الحكومية يضم المجتمع العربي للمحاسبين القانونيين، والغرفة الإسلامية للتجارة والصناعة، ومؤسسة فريديريش نويمان، ومركز التضامن.

١٢- وكانت الأنشطة المشتركة تتعلق ب مجالات اهتمام مختلفة من بينها الاحصاءات، والتنمية الاجتماعية والاقتصادية، والطاقة والموارد الطبيعية، والصناعة، والتكنولوجيا، والنقل، والزراعة. ونفذت هذه الأنشطة في مدة تتراوح بين بضعة أيام و عدة سنوات، واشتملت على برامج، ودراسات، واجتماعات أفرقة خبراء، ومؤتمرات، ومنتديات، وندوات، وورشات عمل، ودورات تدريبية، وتقارير ونشرات.

